

383124-2026 - Súťaž

**Nemecko – Elektrotechnické inštalačné práce – DLR Oberpfaffenhofen, Infrastruktur
Stromversorgung, Elektroarbeiten (26-0168_B)**

OJ S 106/2026 04/06/2026

**Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Práce**

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e. V.

E-mail: TI-ZVM@dlr.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Orgán ústrednej štátnej správy

Činnosť verejného obstarávateľa: Hospodárske záležitosti

2. Postup

2.1. Postup

Názov: DLR Oberpfaffenhofen, Infrastruktur Stromversorgung, Elektroarbeiten (26-0168_B)

Opis: Erweiterung und Ertüchtigung der Mittelspannungsversorgung, Trafos und Niederspannungsanlagen Arbeitspaket 1: Es soll 1 neue Trafostation als Energiestationen Geb.158, in ein bauseits errichtetes Gebäude mit 1 Mittelspannungsschaltanlage, 2 Trafos, 3 Trafokammern, 2 Niederspannungshauptverteilungen, 1 USV-Anlage plus Unterverteilung, 1 IT-Schrank, Meldeschrank errichtet werden. Die Trafostation im Geb. 113 soll mit 2 Trafos, 3 Trafokammern, 2 Niederspannungsanlagen ertüchtigt werden. Geschätzter Auftragswert: ca. 2.465.000,00 € Ausführungszeitraum: August 2026 – Dezember 2027

Identifikátor postupu: a28636f2-86ab-440f-ad0f-e1971631dce5

Interný identifikátor: 26-0168_B

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45315100 Elektrotechnické inštalačné práce

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 45315500 Inštalovanie stredného napätia, 45315600

Inštalovanie nízkeho napätia, 45315700 Inštalovanie spínacích staníc, 44141100

Elektroinštalačné rúrky

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Münchener Straße 20

Mesto: Weßling

PSC: 82234

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Starnberg (DE21L)

Krajina: Nemecko

2.1.3. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 2 465 000,00 EUR

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vob-a-eu - Richtlinie 2014/24/EU vob-a-eu -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Závažné odborné pochybenie: Soweit nicht anders gefordert, können nicht präqualifizierte Unternehmen bzw. Eignungsleiher/Nachunternehmer entsprechende vorläufige Eigenerklärungen im Formblatt „Eignungserklärung“ vornehmen. Eine Überprüfung zu ggf. vorliegenden Verfehlungen wird über das Gewerbezentralbzw. Wettbewerbsregister vorgenommen. Sollten Verfehlungen vorliegen oder eingetragen sein, müssen ausreichende Selbstreinigungsmassnahmen nachgewiesen werden. GLEICHES GILT FÜR ALLE NACHGENANNTE AUSSCHLUSSKRITERIEN

Korupcia:

Podvod:

Účasť v zločineckej organizácii:

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami:

Pozastavené podnikateľské činnosti:

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu:

Aktíva spravované likvidátorom:

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania:

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie:

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi:

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva:

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia:

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe:

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva:

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva:

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva:

Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie:

Porušenie povinnosti platiť dane:

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž:

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania:

Platobná neschopnosť:

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0000

Názov: DLR Oberpfaffenhofen, Infrastruktur Stromversorgung, Elektroarbeiten (26-0168_B)

Opis: Erweiterung und Ertüchtigung der Mittelspannungsversorgung, Trafos und

Niederspannungsanlagen Arbeitspaket 1: Es soll 1 neue Trafostation als Energiestationen Geb.158, in ein bauseits errichtetes Gebäude mit 1 Mittelspannungsschaltanlage, 2 Trafos, 3 Trafokammern, 2 Niederspannungshauptverteilungen, 1 USV-Anlage plus Unterverteilung, 1 IT-Schrank, Meldeschrank errichtet werden. Die Trafostation im Geb. 113 soll mit 2 Trafos, 3 Trafokammern, 2 Niederspannungsanlagen ertüchtigt werden. Geschätzter Auftragswert: ca. 2.465.000,00 € Ausführungszeitraum: August 2026 – Dezember 2027

Interný identifikátor: 26-0168_B

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45315100 Elektrotechnické inštalačné práce

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 45315500 Inštalovanie stredného napätia, 45315600

Inštalovanie nízkeho napätia, 45315700 Inštalovanie spínacích staníc, 44141100

Elektroinštalačné rúrky

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Münchener Straße 20

Mesto: Weßling

PSČ: 82234

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Starnberg (DE21L)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Iné trvanie: Neznámy

5.1.5. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 2 465 000,00 EUR

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

Doplňujúce informácie: Einzelfristen: • Montageplanung und Bestellung vom 28.08.26 bis

15.10.26 • Montage und Inbetriebnahme der technischen Anlagen vom 15.01.2027 bis

22.09.2027 • Finale Strombereitstellung 22.09.2027 • Nacharbeiten, Beschriftungen etc. bis

zur Fertigstellung Montage vom 22.09.2027 bis 22.10.2027 • Doku und Abnahmen 22.11.2027

• Projektabschluss (AP1) 18.12.2027

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Eignung zur Berufsausübung: - Erklärung über Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach VOB/A § 6e EU und ggf. Benennung von ergriffenen

Selbstreinigungsmaßnahmen gemäß VOB/A §6f EU. - Erklärung über Eintragung in Berufs-

/Handelsregister - Erklärung über Eintragung in der Handwerksrolle Alle Erklärungen zur

beruflichen Eignung können, wenn nicht anders gefordert, vorläufig auch über das Formular

Eignungserklärung abgegeben werden, das den Vergabeunterlagen beigelegt ist. Die

entsprechende Erbringung der Einzelnachweise durch das bietende Unternehmen erfolgt auf gesondertes Verlangen.

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: - Kein Unternehmensbezug zu Russland im Sinne der Verordnung (EU) 2022/576 gemäß Eigenerklärung zum Russlandbezug. - Bei Nachunternehmerinsatz:

Eigenerklärung zum Russland-Bezug, sofern der Nachunternehmeranteil mehr als 10%

gemessen am Auftragswert ist. Nachweis durch "Eigenerklärung zum Russlandbezug", die den Vergabeunterlagen beigelegt ist.

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: - Erklärung, dass Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern, Abgaben sowie der Beiträge zur Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt wurden. - Erklärung zur Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft. Alle Erklärungen zur wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit können, wenn nicht anders gefordert, vorläufig auch über das Formular Eignungserklärung abgegeben werden, das den Vergabeunterlagen beigelegt ist. Die entsprechende Erbringung der Einzelnachweise durch das bietende Unternehmen erfolgt auf gesondertes Verlangen. Die Einzelnachweise müssen gültig sein.

Kritérium: Celkový ročný obrat

Popis výberového kritéria: Erklärung, dass das bietende Unternehmen mindestens 3 Jahre am Markt ist und auftragsbezogene Umsätze in Höhe von mindestens 5,0 Mio. € p. a. netto je Geschäftsjahr getätigt hat. Der Nachweis erfolgt über die Angaben von Umsatzzahlen über die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit sich der Umsatz auf vergleichbare Leistungen bezieht. Eintragungen hierzu können von bietenden Unternehmen bzw. deren Eignungsgebern vorläufig im Formular Eignungserklärung abgegeben werden, das den Vergabeunterlagen beigelegt ist. Die entsprechende Erbringung der Einzelnachweise erfolgt auf gesondertes Verlangen.

Kritérium: Priemerný ročný počet pracovníkov

Popis výberového kritéria: - Erklärung, dass für die Ausführung der Leistungen die erforderlichen Arbeitskräfte zur Verfügung stehen. - Erklärung, dass das ausführende Unternehmen über die erforderliche Sachkunde zur Ausführung der Leistungen verfügt und die gesetzlichen Anforderungen erfüllt. Alle Erklärungen zur technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit können, wenn nicht anders gefordert, vorläufig auch über das Formular Eignungserklärung abgegeben werden, das den Vergabeunterlagen beigelegt ist. Die entsprechende Erbringung der Einzelnachweise durch das bietende Unternehmen erfolgt auf gesondertes Verlangen.

Kritérium: Referencie na špecifikované práce

Popis výberového kritéria: Erklärung, dass das bietende Unternehmen in den letzten fünf abgeschlossenen Kalenderjahren vergleichbare Leistungen insbesondere im Bereich Nieder- und Mittelspannungsschaltanlagen in Verbindung mit Transformatoranlagen ausgeführt hat. Nachweis durch Vorlage von 3 projektbezogenen Referenzen mit Angaben Projektbezeichnung, Auftraggeber (Kontaktdaten) Ausführungszeitraum, Auftragssumme, Projektgegenstand. Alle Erklärungen zur technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit können, wenn nicht anders gefordert, vorläufig auch über das Formular Eignungserklärung abgegeben werden, das den Vergabeunterlagen beigelegt ist. Die entsprechende Erbringung der Einzelnachweise durch das bietende Unternehmen erfolgt auf gesondertes Verlangen. Sind die im PQ-Verzeichnis hinterlegten Unterlagen (z. B. Referenzen) für den konkreten Auftrag nicht geeignet, müssen entsprechend geeignete Unterlagen als Einzelnachweise mit dem Angebot vorgelegt werden. Andernfalls muss das Angebot ausgeschlossen werden.

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: - Aufträge werden nur an Unternehmen vergeben, die während des gesamten Leistungszeitraums über eine die vertraglichen Leistungen abdeckende Haftpflichtversicherung mit einer Mindestdeckungssumme je Schadensereignis in Höhe von 3,0 Mio. € für Sachschäden und 5,0 Mio. € für Personenschäden verfügen. Die Versicherung

ist bei einem in der Bundesrepublik Deutschland zugelassenen Versicherungsunternehmen abzuschließen. Im Auftragsfall ist dem Auftraggeber ein entsprechend gültiger Nachweis vorzulegen. Eintragungen hierzu können von bietenden Unternehmen bzw. deren Eignungsgebern vorläufig im Formular Eignungserklärung abgegeben werden, das den Vergabeunterlagen beigelegt ist. Die entsprechende Erbringung der Einzelnachweise erfolgt auf gesondertes Verlangen.

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: 100

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: www.subreport.de/E92488831

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: www.subreport.de/E92488831

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Variety: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 14/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 60 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu niektoré chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Nur sofern gemäß VOB/A § 16a EU zugelassen.

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Dátum otvorenia: 14/07/2026 09:15:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: -Verfahrenssprache ist Deutsch. Mit der Abgabe des Angebotes erklärt der Bieter, dass am Verfahren Beteiligte des eigenen Unternehmens sowie der beteiligten Beschäftigten etwaiger benannter Nachunternehmen der deutschen Sprache ausreichend mächtig sind, um eine reibungslose Kommunikation zwischen ihnen und dem Auftraggeber auf Deutsch zu gewährleisten.

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Bundeskartellamt - Vergabekammer des Bundes

Informácie o lehotách na preskúmanie: Das deutsche Vergaberecht regelt die Frist für die Einlegung von Rechtsbehelfen in §160 Absatz 3 GWB. Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

8. Organizácie

8.1. ORG-0000

Úradný názov: Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e. V.

Registračné číslo: 992-03005-81

Mesto: Braunschweig

PSČ: 38108

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Braunschweig, Kreisfreie Stadt (DE911)

Krajina: Nemecko

E-mail: TI-ZVM@dlr.de

Telefón: +49531295-2000

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Bundeskartellamt - Vergabekammer des Bundes

Registračné číslo: 22894990

Mesto: Bonn

PSČ: 53123

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefón: +49 2289499-0

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefón: +49228996100
Roly tejto organizácie:
TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: e13e022b-17b1-49a7-96b9-343ef5e1e9a9 - 01
Typ formulára: Súťaž
Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim
Podtyp oznámenia: 16
Dátum odoslania oznámenia: 03/06/2026 09:42:52 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,
stredoeurópsky letný čas
Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina
Číslo uverejnenia oznámenia: 383124-2026
Číslo vydania série S úradného vestníka: 106/2026
Dátum uverejnenia: 04/06/2026